



# Nunavut Gazette

# Gazette du Nunavut

## Part I/Partie I

2002-12-31

Vol. 4, No. 12 / Vol. 4, n° 12

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

### AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

### APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
<b>As Director of Adoptions under the <i>Adoption Act</i>: Directeur des adoptions en vertu de la <i>Loi sur l'adoption</i> :</b>				
FENNELL, William	Iqaluit	A-0910-2002		2002-12-02
<b>As Registrar of the Adoption Registry under the <i>Adoption Act</i>: Registraire chargé du bureau d'enregistrement des adoptions en vertu de la <i>Loi sur l'adoption</i> :</b>				
FENNELL, William	Iqaluit	A-0911-2002		2002-12-02
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
ANGNALUAK, Loretta	Kugluktuk	A-0925-2002		2002-12-13
INGLIS, Candace	Baker Lake	A-0923-2002		2002-12-13
ROMAINE, Michele	Rankin Inlet	A-0926-2002		2002-12-13
THOMPSON, Diana	Cambridge Bay	A-0924-2002		2002-12-13
<b>As a municipal inspector under the <i>Cities, Towns and Villages Act</i>: Inspecteur municipal en vertu de la <i>Loi sur les cités, villes et villages</i> :</b>				
MANNING, Barry	Baker Lake	A-0915-2002		2002-12-03

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	------------------------------------------	--------------------------	--------------------------------------------------

**As a probation officer under the *Corrections Act*:  
Agente de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

ALIVAKTAK, Candace	Pangnirtung	A-0916-2002		2002-11-04
--------------------	-------------	-------------	--	------------

**As an Assistant Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:  
Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

STAUFFER, Terry	Cape Dorset	A-0913-2002		2002-12-03
-----------------	-------------	-------------	--	------------

**As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:  
Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

KUSUGAK, Sally	Rankin Inlet	A-0895-2002	2 years/2 ans	2002-11-01
----------------	--------------	-------------	---------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

CURRAN, Joann	Kugluktuk	A-0928-2002		2002-12-18
KAVANNA, Ivy	Cambridge Bay	A-0918-2002		2002-12-11
NIMIQTUQTUQ, Gwen	Gjoa Haven	A-0927-2002		2002-12-18
SUVISSAK, Jacinta	Kugaaruk	A-0917-2002		2002-12-11

**As park officers under the *Territorial Parks Act*:  
Agents des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

AKAVAK, Thomas	Kimmirut	A-0919-2002		2002-12-11
MERCER JR., Raymond	Rankin Inlet	A-0921-2002		2002-12-11

**As a tourism officer under the *Travel and Tourism Act*:  
Agent de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

MERCER JR., Raymond	Rankin Inlet	A-0920-2002		2002-12-11
---------------------	--------------	-------------	--	------------

**As a wildlife officer under the *Wildlife Act*:  
Agent de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

MERCER JR., Raymond	Rankin Inlet	A-0922-2002		2002-12-11
---------------------	--------------	-------------	--	------------

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ALIVAKTAK, Candace	Pangnirtung	A-0912-2002		2002-11-04
BJORNSON, Tanya	Iqaluit	A-0905-2002		2002-11-28
BUCKLER, Brent	Iqaluit	A-0896-2002		2002-11-25
DIGIULIO, Frank	Iqaluit	A-0902-2002		2002-11-28
DOW, Scott	Iqaluit	A-0906-2002		2002-11-28
HOUSE, Glen	Iqaluit	A-0897-2002		2002-11-25
IDLOUT, Rachel	Iqaluit	A-0900-2002		2002-11-25
MACRAE, Greg	Iqaluit	A-0899-2002		2002-11-25
NOWDLUK, Pitseolak	Iqaluit	A-0901-2002		2002-11-28
PHILLIPS, Mary	Iqaluit	A-0907-2002		2002-11-28
ROBERTSON, Dale	Iqaluit	A-0903-2002		2002-11-28
TWEEDIE, Ben	Iqaluit	A-0898-2002		2002-11-25
WINMILL, Tobi	Iqaluit	A-0904-2002		2002-11-28

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>ADOPTION ACT—Director of Adoptions</b> <b>LOI SUR L'ADOPTION—directeur des adoptions</b>			
MURRAY, Norman William	A-0908-2002	2002-12-02	A-0733-2002
<b>ADOPTION ACT—Registrar of the Adoption Registry</b> <b>LOI SUR L'ADOPTION—registraire chargé du bureau d'enregistrement des adoptions</b>			
MURRAY, Norman William	A-0909-2002	2002-12-02	A-0732-2002
<b>CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector</b> <b>LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspecteur municipal</b>			
MULLINS, Roy Dexter	A-0914-2002	2002-12-03	A-0703-2002
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers for all of Nunavut</b> <b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social pour tout le Nunavut</b>			
PIGALAK, Rita	A-0930-2002	2002-12-18	A-0704-2002
SIM, Jennifer	A-0929-2002	2002-12-18	A-0208-2001

---



---

 GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)
 

---



---

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**
**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):**  
**AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
<b>J.M.S. SUPPLIES LTD.</b>	C 5008	House 2709A Box 1842 Iqaluit, NU X0A 0H0	2002-11-27

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):  
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
<b>COMMERCIAL REAL ESTATE EXCHANGE LIMITED</b>	ET 8028	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2002-11-25
<b>NT EXPLOSIVES LIMITED</b>	ET 8029	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2002-11-25
<b>RAINMAKER SYSTEMS, INC.</b>	ET 8030	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Delaware	2002-11-28
<b>BDO DUNWOODY LIMITED/BDO DUNWOODY LIMITÉE</b>	ET 8031	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2002-11-28
<b>BDO DUNWOODY &amp; ASSOCIATES LTD./BDO DUNWOODY &amp; ASSOCIÉS LTÉE</b>	ET 8032	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2002-11-28
<b>SYNERA FINANCIAL SERVICES INC./SERVICES FINANCIERS SYNERA INC.</b>	ET 8035	Box 812 Building 3042B Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2002-11-29
<b>CLARICA FINANCIAL SERVICES INC./SERVICES FINANCIERS CLARICA INC.</b>	ET 8036	Box 812 Building 3042B Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2002-11-29
<b>NUNAVUT ONLINE INC.</b>	ET 8037	Box 2185 6B Kapihikik Crescent Cambridge Bay, NU X0B 0C0	Canada	2002-12-04
<b>HEWLETT-PACKARD (CANADA) CO./HEWLETT- PACKARD (CANADA) CIE</b>	ET 8038	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2002-12-10
<b>HEWLETT-PACKARD (CANADA) CO./HEWLETT- PACKARD (CANADA) CIE</b>	ET 8039	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2002-12-10
<b>5107 N.W.T. LIMITED</b>	ET 8040	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2002-12-10
<b>LEDCOR MANAGEMENT LIMITED</b>	ET 8042	Box 2021 Suite 105 Parnaivik Building Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2002-12-16

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
<b>GE4C INC.</b>	ET 8043	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2002-12-17

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):  
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
<b>HEWLETT-PACKARD (CANADA) CO./HEWLETT-PACKARD (CANADA) CIE</b>	ET 8038	<b>HEWLETT-PACKARD (CANADA) LTD./ HEWLETT-PACKARD (CANADA) LTÉE</b>	2002-10-01

**SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):  
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>KANGLIQLINIQ CENTER FOR ARTS AND LEARNING</b>	SOC 2008	Rankin Inlet	2002-12-10





